

GR-006

グリルプレート黒皮鉄板

Iron Grill Plate Black

ダイナミックな「食・調理」を楽しむ。

グリルプレート黒皮鉄板は、焚き火台LやツインバーベキューボックスProにシステムデザインされています。

Enjoy dynamic "Food/Cooking"

Iron Grill Plate Black is designed systematically for the Pack and Carry Fireplace L and Twin Barbecue Box Pro.

■グリルプレート黒皮鉄板の特徴

黒皮鉄板は本職用の調理器具に愛用されている素材です。独特の黒色は特殊加工を施したものではなく、鉄の成分と炭素が高温により化合変化した皮膜で材料の色によるものです。素材の特性上、表面に色ムラがありますが、ご使用には支障はありません。全周に巡らせたリブは、反りを防止し、油溜りになります。

■ Characters of Iron Grill Plate Black

Iron Grill Plate Black use the material for the professional cooking tools. The characteristic Black color is not by special coring but it is the color of the material which their surface film(Iron and carbon) was changed due to chemical combination by high temperature. Due to the character of the material, there are some discoloration on the surface but this does not affect the usage. The hollow around the Iron Grill Plate prevent from warping and oil can stay in the hollow.

■初めてご使用になる前に

- グリルプレートには最初にご使用になるまでの防錆塗装を施してあります。
- 最初にムラなく全体を煙が出るまで空焼きし、防錆塗装の皮膜を落とします。そしてゆっくりと冷ましてください。完全に冷ました後、中性洗剤で内面を洗い乾燥させてください。
- 次に多めの油を敷いて、再び火にかけます。この時に、一緒にクズ野菜を炒めると金属臭が消えて油馴染みの良い表面の状態にすることが出来ます。

■ Before the first use

- The coating to prevent rusting is applied to the Iron Grill Plate before the first use.
- Burn the plate evenly till smoke comes up and take off the coating. And cool it down slowly. After it became cool completely, wash the inside with mild detergent and dry it well.
- Then spread enough oil on the surface and burn it again. If you stir some scrap vegetable together, the metallic smell will go away and you can have the surface which absorb oil easily.

■お手入れのしかた

- 使用後、洗剤は使用せず、お湯で洗ってください。洗った後は火にかけて乾燥させ、サビどめのために薄く食用油を塗り、収納してください。
- サビが発生したときは、金属タワシ等でこすり落とした後、食用油を塗ってください。

■ How to care

- After the use, do not use detergent and wash well with hot water. After you wash the plate, put it on the fire to dry. Apply some oil thinly on the surface to prevent getting rust and store it.
- In case you find some rust, take them out by scrubbing with wire brush or others and spread some oil.

■スペック

- 素材:本体/2.5mm黒皮鉄板(クリアー防錆塗装)
- サイズ:330×500×35mm
- 重量:3.6kg

■ Specifications

- Material GrillPlate/Steel
- Size 13.0"×19.7"×1.4"
- Weight 7.9lbs

⚠ 注意

- 把手の部分が熱くなりますのでご注意ください。
- 長時間料理を保存しないでください。

■ Caution

- Be careful for the handles which get hot.
- Do not keep the food for long time.

 snow peak
outdoor lifestyle creator since 1958



この度はスノーピーク製品をお買い上げいただき、誠にありがとうございます。製品には万全を期しておりますが、お気付きの点などございましたら、お買い求めになりました販売店もしくは弊社ユーザーサービス係までお問い合わせください。

Thank you purchasing this Snow Peak product. Snow Peak has made every effort to ensure that the product you have purchased is in excellent condition. In the unlikely event that it has a defect, please contact the dealer from whom you purchased the product or Snow Peak.

株式会社スノーピーク
〒955-0147 新潟県三条市中野原456
tel:0256-46-5858 fax:0256-46-5860
www.snowpeak.co.jp

Snow Peak Inc. A Corporation of Japan
410 NW 14th Ave., Portland, Oregon, 97209, USA
TEL: +1-503-897-3330 FAX: +1-503-899-1386
www.snowpeak.com

GR-006



4 960589 192069